



000 172937

La Epoca, martes 5 de septiembre de 1989

ESPECTACULOS

La compañía dirigida por Andrés Pérez llegó ayer al país, luego de una gira por Europa

## En San Antonio el Gran Circo Teatro rodará la historia de "La negra Ester"

Con el proyecto de filmar la historia de *La negra Ester*, ayer llegó al país el elenco del Gran Circo Teatro, que realizó una gira de tres meses por Canadá y varios países de Europa.

Así lo contó a su llegada, en el terminal aéreo, el director del grupo, Andrés Pérez, quien además descartó la posibilidad de que la cinta sea dirigida por Raúl Ruiz.

—Haremos una película sobre la vida de "la negra". No una filmación de la obra.

Para eso estoy trabajando en el guión, lo que, por supuesto, veremos con don Roberto Parra.

El rodaje de *La negra* se iniciará a mediados de noviembre, en San Antonio. Por ahora, el numeroso elenco teatral de *La negra* volverá a las tablas a contar del viernes, en un sitio ubicado en Vicuña Mackenna 37, en Santiago.

Canadá, Francia, Inglaterra, Escocia, Irlanda, Italia y Suiza, fueron los lugares que recorrió la compañía Gran Circo Teatro.

*La negra Ester*, de Roberto



Los protagonistas de "La negra Ester" a su arribo al terminal aéreo.

Parra, siempre fue montada en su idioma original; "sólo que en cada función (más de 50 en total), se entregaba una traducción de la obra completa al idioma que correspondía".

Boris Quercia, uno de los actores más elogiados por la crítica internacional, al recordarle que incluso se le comparó con Charles Chaplin, dijo:

—Trabajé con profesionalismo, como todos los integrantes de la compañía. Se destaca si mi personaje, por sus características de chileneidad, por el mismo

texto, por las situaciones... Eso de compararme con otros actores, como Chaplin, se debe a mi tipo físico, por el bigote... creo que son coincidencias... pienso que es un trabajo no más, hecho en forma muy profesional. Recalcó que "me parece excelente e increíble que un grupo independiente, de 25 personas, haya podido hacer un trabajo así, solos".

—¿Captó diferencias en la acogida del público europeo?

—Muchas, pero en todos los lugares donde habían muchas personas, más de 500, la acogida era enorme. La obra era masiva. En todas partes nos asombraba que, aunque el público no conocía el lenguaje, la obra se metía igual a través de las emociones. *La negra* llegaba en la misma forma que aquí en Chile. Incluso la gente se reía en los mismos momentos que aquí... era sorprendente y muy rico a la vez.

—¿Están preparando el próximo montaje?

—Estamos pensando en ello. Planificaremos las cosas con tiempo... eso lo aprendimos en Europa.

**En San Antonio el gran circo teatro rodará la historia de "La negra Ester" [artículo].**

**Libros y documentos**

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1989

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

En San Antonio el gran circo teatro rodará la historia de "La negra Ester" [artículo].

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile